

App. F. IX—4

Previous References.

Later References.

195

File No. AFD 137 DST 57

Serial Nos.

Agriculture & forest dept
Forest Section

MYSORE GOVERNMENT SECRETARIAT

Serial Nos.

Part B for

SUBJECT

Grant of forest land for Kuman
Cultivation to the villagers of Angaon
& Panwad.

WD 0142—GPB—50,000—10-6-57

A
1/11/57

Forest
6/11/57
1/12/57

ಎಸ್. ಕಾರಯ್ಯಪ್ಪ
ಜಿಲ್ಲಾಧಿಕಾರಿ ಕಾರ್ಯದರ್ಶಿ
ಆರಣ್ಯ, ಪರಿಸರ ಮತ್ತು ಜೀವವೈವಿಧ್ಯ ಇಲಾಖೆ

Grant of Forest lands out of S.N. 1
of Chikhale for Kurnai Cultivation
to Villagers of Chikhale Tal. Khanapur Dist. Belgaum
File No. 13 of 1957
App. F. III 2

Serial
No.

G.O. A N. 3, 13/57, dated 27-4-57, from the C.C.F.
requesting to approve the action taken by the Conser-
vator of Forests Belgaum and to sanction the area
for Kurnai cultivation to the applicants on the con-
ditions suggested by the D.F.O. Further report is
still awaited in respect of applicants of Amagason.

The action taken by the Conservator in granting
Forest lands out of S.N. 1 of Chikhale may be approved.

A draft G.O. giving according sanction for
release of land for Kurnai cultivation out of S.N. 1
of Chikhale is put up for approval. A separate draft
letter is also put up, asking C.C.F. to submit his report
in respect of the applicants of Amagason.

6/6/57

S. V. P. N. S.

8/4/57

Reply, approved, as action
has already been taken. In case, Kurnai
cultivation is forbidden as to re-
quire clear felling & complete burning
of the area. But it seems to be usual
in Bombay. The C.C.F. will be asked
to examine the question.

Thundary
9/5/57

(This Apr) approved.

But in future the release of land
for cultivation purposes should
not be given effect to without the
sanction of the Govt.

Minister's instructions are
mentioned in end - meant
for C.C.F. in the G.O.
15/5/57

Her top

Serial
No.

Letter No. B3.11-101/57, dated 23-10-57
from the C.E.F. is being requesting to obtain
orders from Govt. re grant of forest
lands to the villagers of Angam and
Perward for Kumbri cultivation. Draft
is put-up for approval.

Ues
31/10/57

W.P.

2.4.57

Aft. issue action on 'A' in M. Chis's
minutes nothing will be taken.

The action taken in grant of land
for Kumbri Kumbri Cultivation in
Angam & Perward may be approved
as in the case of Chikkale abashaham.
Instructions have been issued already that
such grants should not be made in
anticipation of sanction of Govt. in future.

Minister for

2/11

OS

(Min. Agr.) 11/11

N
5/11

Draft may pl be approved.

Ues
7/11/57

Min. Agr.
But the Govt. is to

The C.E.F. may be asked to report the
period for which the lands should be
leased for Kumbri cultivation. A
draft letter to the C.E.F. is put-up for
approval.

It is done normally on yearly basis.

Ues 1/12/57

EO P. 3.12.57

A 7 D 3273 (2)
1/e



U.O. 13 / 57 / 2 / 100 Dt/27th April, 1957



Retransmitted: A copy of letter No.22/375/129 dated 19-4-1957 from the Conservator of Forests, Belgaum Circle with a sketch of the area proposed for grant is enclosed. Under the circumstances stated by the Conservator of Forests, Government may kindly be moved to approve the action taken by him and to sanction the area for kumri cultivation to the applicants on the condition suggested by the Divisional Forest Officer. Further report as promised by the Conservator of Forests will be submitted to government on receipt, along with the applications of the villagers of Chikhale.

The U.O. file accompanies.

M. A. Shankar
CHIEF CONSERVATOR OF FORESTS

To

The Secretary to Government,
Agriculture & Forest Department,
Bangalore.

APR 27 1957 RMR

SK
cu
27/4/57

3/13

LETTER.

Subject:-Request for grant of forest
land for kumri cultivation.

No. 22/375/129 of 1957-58.
Belgaum. 18 April 1957.

To

The Secretary to Government of Mysore,
Agriculture and Forests Department,
BANGALORE.

L officials

In submitting herewith the applications dated 25th January 1957 and 29th March 1957 from Shri Dubal Ganesh Gavda and others of Chikhale Taluka Khanapur requesting for grant of land for cultivation in Chikhale in lieu of 564 acres and 38 gūnthalas from Forest Survey Nos. 79, 80 and 81 of Chikhale granted to them for kumri cultivation, I have to report that it is a fact that the land is situated on the other side of the border of the Central Excise authorities i.e. beyond the "Custom Line" and as such the villagers experience great difficulty in carrying on the kumri cultivation in the area as they are not allowed by the Customs to go freely beyond the "Custom Line" and that they may have to face starvation. The Assistant Collector, Belgaum Prant, Belgaum after the personal enquiry in the matter intimates in his letter No. L.N.D.S.R. 651 of 10th April 1957 (Copy enclosed) that it will take some time to settle the matter with the Custom authorities and requests to provide immediate relief to the villagers.

2. The Divisional Forest Officer, Belgaum recommends a plot measuring about 96 acres from Forest Survey No. 1 as per the enclosed sketch ~~fixing~~ for kumri cultivation in favour of the applicants on condition that they should preserve a belt of 100' on either side of the nalas as an anti-erosion measure. The area, it is reported contains tree growth of inferior semi ever-green species of 12" to 15" in girth and 15' to 20' in height which has no value locally or in the market. They are about 100 families entirely depending on kumri cultivation without any other sources for their livelihood. In the circumstances, I am asking the Divisional Forest Officer, Belgaum to release the area of 96 acres proposed by him for kumri cultivation in anticipation of Government sanction. Since the time at the disposal of the applicants is very limited for felling, burning and utilising the area for cultivation in the ensuing rains, Government may therefore be moved to approve of my above action and to sanction the area for kumri cultivation to the applicants on the condition suggested by the Divisional Forest Officer. As regards allotment of kumri areas to the villagers of Amagaon and Parwad villages, a detailed report will be submitted to you on receipt of necessary details from the Divisional Forest Officer, Belgaum in this respect.

3. In this connection reference is invited to the D.O. letter No. RB/FOR/599 of 15th April 1957 from the Collector of Belgaum addressed to you in this connection.

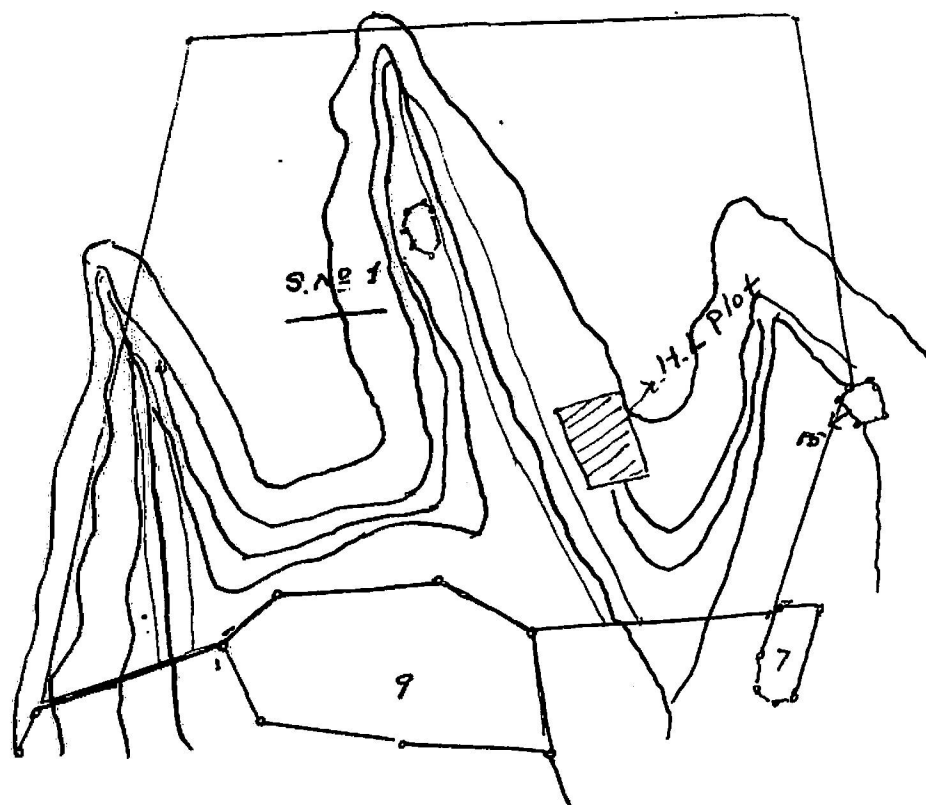
Sd/(N.S.Kaikini)
Conservator of Forests
Belgaum Circle.

Submitted through the Chief Conservator.
Forests in Mysore, Bangalore.

⑥
Sketch showing the area applied for by the Villagers
of chikhale-Village for Kumbri cultivation in S.N. 1

Taluha - Khanapur
District - Belgaum

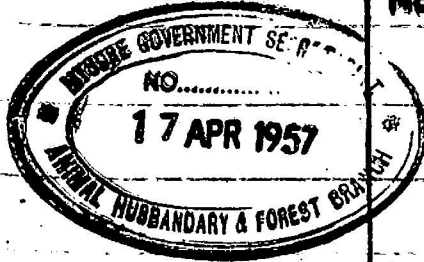
Area Acres 96



J. D. Chikhale
Surveyor
Belgaum Division.

N
Scale 8" = 1 mile

A7D, 2729.



Serial
No.

Agriculture and Forest Departments
17th April 1957.

A D.O. letter from Shri M.W. Desai with enclosure is kept below. The Chief Conservator of Forests will be requested to contact the Conservator of Forests, Belgaum, telegraphically to get final proposals for allocation of 285 acres and if it requires approval of the Government, proposals may be sent up to the Government.

Amrute
Dy. Secy, A & F.

Secretary, A & F).

Amrute

Transmitted to the Chief Conservator of Forests in Mysore, ^{W.O} Bangalore, with enclosures for favour of taking immediate action as indicated above.

Amrute
Deputy Secretary,
Agri & Forest Deptts.

No. RB/FOR./599

9/102
OFFICE OF THE COLLECTOR OF BELGAUM

BELGAUM DATED

15th APRIL, 1957.

Dear

Shri Rebello,

The villagers of Chikhale, Angaon and Parwad in Khanapur taluka which are situated on the Goa Border hold and cultivate forest lands situate near the border of the villages. These lands stretch outside the custom limits and owing to the restrictions placed on the movements of persons by the customs authorities, they are greatly handicapped in the cultivation of their lands. They have represented to me and complained bitterly about the harassment caused to them by the Customs Officials and also the inconveniences caused in carrying out the agricultural work. I have made enquiries personally and found that there is much substance in what they have said and some of them have even reached condition of starvation. The people agree to take up other lands away from the border in place of the area now in question. I have consulted the Divisional Forest Officer, who was also with me during the enquiry, and he has agreed to lease out other areas to the villagers and the villagers have accepted the proposal. I enclose herewith a copy of the Divisional Forest Officer's memorandum No. G/XI/299 of 57.58, dated 11th April 1957, directing allocation of a total area of 285 acres to the villagers. I request you kindly to accord your approval to the same and inform telegraphically as the agricultural operations are to start immediately as the monsoons are going to set in very soon.

Yours

[Signature]

(M. W. Desai)

To

Shri. R.J. Rebello, I.A.S.,
Secretary to Govt. of Mysore,
Agriculture and Forest Department,
BANGALORE.

17/4.
D.S. Mr. Desai
the C.F. report.
He may discuss
the matter with
the C.F. B. for
telephoning
17/4

9 11/c

Subject:- Kumri cultivation.

Immediate

No.G/XI/299 of 57.58.
Belgaum, 11th April 1957.

Memo.

Shri. T.G. Dubhashi, Forest Surveyor should lay out the areas applied for to the extent shown below immediately in company with the R.F.O. Khanapur and submit the sketches through the R.F.O. Khanapur.

Name of village.	Plot No. previously allocated.	Area to be laid out in exchange
------------------	--------------------------------	---------------------------------

Chikhale	I	96 acres.
----------	---	-----------

Amgaon	I	60 "
--------	---	------

Parwad	I	129 "
--------	---	-------

Sd/- D.M. Herwatte
Divisional Forest Officer,
Belgaum.

To

Shri. T.G. Dubhashi, Forest Surveyor,

Copy to the Range Forest Officer, Khanapur.

2. The application dated 10-4-57 from Shriyuts Pandurang Dhaku Ghadi and others of Amgaon is sent herewith for detailed report together with the land sketch applied for.

3. Another application in respect of villagers of Parwad handed over to the R.F.O. personally should also be resubmitted to this office along with his report and sketch within 3 days at the latest.

Copy submitted to the Conservator of Forests, Belgaum Circle, Belgaum with reference to this office No.C/51 of 9-4-57 and personal discussion of today (11-4-57)

The area as shown above will be laid out and handed over to Kumri cultivation in view of the plot allocated previously for the current year's programme, and now falling within the prohibited area on the Goa border. Necessary sanction to the action taken may kindly be accorded in anticipation of Government sanction. Detailed reports on Amgaon and Parwad villages will be submitted shortly.

Copy forwarded with compliments to the Collector of Belgaum with reference to this office No. C/51 of 9-4-57 and personal discussions on the subject on 9th and 10th idem.

Copy forwarded w.cs. to the Asstt. Collector Belgaum Prant, Belgaum with reference to his No.INDSR-65, dated 10-4-57, of 10-4-57.

SUBJECT..... *Grant of F.S. No. 1 forest lands for*
Kumri Cultivation out of F.S. No. 1 of
Chikhale, Tal. Khanapur, Dist. Belgaum.

Diary No. of letter replied to.....

Mysore Government Secretariat

()

the 195

Section

Serial No.

File No.

Proceedings of the Government of
Mysore

Date of issue.....195

Signed by.....

Read— M.O. & N.O. No. 13/57, dated
27-4-1957 from the C.C.F. Mysore
recommending the release of land
measuring 96 acres out of F.S. No. 1
of Chikhale for Kumri cultivation.

Read: letter No. 22/375/129, dated
18-11-57, from the Conservator of Forests
Belgaum, requesting to approve of his
action in releasing lands out of F.S. No. 1
Chikhale for Kumri cultivation.

Order thereon.—No. A/PW 137 DARS 57

May this be—

- (i) printed?
- (ii) treated as a Standing Order?
- (iii) published in the Gazette,
English Part?
- (iv) translated?
- (v) placed at the disposal of the Press?
- (vi) published in the Gazette,
Kannada Part?

18.5.57
A plot measuring about 96
acres from F.S. No. 1 of Chikhale
Tal. Khanapur, Dist. Belgaum
should be released ^{approved} for
Kumri cultivation in favour
of the applicants on condition
that they should preserve a

15/11/57

P.T.B.

belt of 100 ft. on either side
of the Nalas as an anti erosion
measure & down stream earthen. As
action of the conservation of forests in relation to area
in anticipation of sanction is required

By order of

J

By Secy to Govt.
W.S. 6/5/57 AGO D.

To
The C.C.F. B'lore. for information.
2) He is requested to submit
to Govt his further proposals
regarding allotment of Kumari
areas to the villagers of Amagaoon
and Parwad villages.

X. But in future, Govt orders
may be obtained first
before the release of forest
lands for cultivation.

Copy to the Collector of Belgaum.
For information with ref
to his D.O. No. RB/FOR/599
dated 15th April 1957, addressed
to Shri R. J. Rebello, Secretary Govt.
of Mysore, AGO, B'lore.

List of Enclosures.

Copy to the Conservator of Forests
Belgaum, for information.

Copied by
Examined by

in anticipation of sanction is approved:

SN ^o .	SN ^o & Village	Area.	Petitioners of	Below panel:
(1)	70 of Amgaon.	60 Acres.	Amgaon.	
(2)	52 of Parnad.	129 Acres.	Parnad.	

By order etc.

By Secy to Govt
W.D. 18/5/57 A.S. 178.

To the C.E.F. M'sore for information -
(with petition and sketch of lands)

Copy to the Collectors of Belgium for information
with ref to his ltr D.O. letter no RB/1-OR/599
dated 15th April 1957 addressed to Shri R.J. Ribello
Secy to Govt of Mysore, A.S. 178. **List of Enclosures.**

Copy to the Cons of Forests Belgium for information.

Copied by
Examined by

SUBJECT

grant of forest lands for cultivation ^{himmari} and of
to the villagers of Amagason and Parwad
Tal. Khanapur Dist. Belgaum.

Diary No. of letter replied to.....

Section

Serial No.

File No.

Mysore Government Secretariat

()

the

195

Proceedings of the Government of
Mysore

Date of Issue.....195

Signed by.....

May this be—

- (i) printed?
- (ii) treated as a Standing Order?
- (iii) published in the Gazette,
English Part?
- (iv) translated?
- (v) placed at the disposal of the Press?
- (vi) published in the Gazette,
Kannada Part?

round
12/11/1957

Read— Letter No. B3-11-101/57, Dated
23-10-1957, from the C.E.F. Mysore
recommending grant of forest lands
for himmari cultivation to the villagers
of Amagason and Parwad, Tal. Khanapur
Dist. Belgaum.

Read. Encl. No. 22/375/670, Dated 30-5-57,
Dated 30-5-57 from the Cons. of
Forests Belgaum requesting to approve
of his action reg lease of lands for
himmari cultivation to the villagers of
Amagason and Parwad
Dist. Belgaum.

Order thereon—No.

Order there on No. A1-D 137 DHR 57
Govt is pleased to direct that
the forest lands as shown below

should be released as proposed
by M. C. E. F.

for himmari Cultivation in favour
of the applicants on condition that
they should preserve forest trees
till the disposal of the land
by the Forest
Dept. of the actions of the Cons. of
Forests in releasing the area

No.B3-11-101/57

En. Sir

Chief Conservator's Office,
Bangalore, dated 18-10-57

To

The Secretary to Government,
Agriculture and Forest Department,
Bangalore.

Sir,

Sub:-Grant of forest land for kumri cultivation to the
villagers of Amgaon and Parwad.

9/11 With reference to G. O.No.AFD 137 DAR 57 dated 18-5-57 I forward
herewith a copy of letter No.22/375/470 dated 30th May 57 from the
Conservator of Forests, Belgaum Circle with that of its enclosures.
for kind perusal. In the circumstances reported therein action
taken by the District Forest Officer, Belgaum in handing over the
additional areas to the villagers of Amgaon and Parwad in antici-
pation of Government sanction may kindly be approved and sanction
the areas to the applicants for kumri cultivation. Orders of
Government may kindly be obtained and communicated to me early.

The ~~applications for~~ applications from the villagers of Amgaon
and Parwad are enclosed for reference and return.

Yours faithfully,

(K.KADAMBI)

Chief Conservator of Forests



17/1 (19)

Below No.C/11/239 of 15th May, 1957 from the Divisional Forest Officer, Belgaum.

.....

Subject:- Request for grant of forest land for Kumbi cultivation.

No.22/375/ 470 of 1957-58.
Belgaum, 30 May, 1957.

Submitted to the Chief Conservator of Forests in Mysore Bangalore with reference to his No.B-313/57 of 27-4-1957.

2. The Divisional Forest Officer has already handed over the area of 60 acres to the villagers of Amgaon and 129 acres to the villagers of Parwad as per the sketches enclosed for Kumbi cultivation in lieu of the areas granted to them. Government may please be moved to approve of the Divisional Forest Officer's above action and to sanction the area to the villagers for Kumbi cultivation.
3. The applications from the villagers of Amgaon and Parwad are enclosed.


(N.S.KAIKINI)
CONSERVATOR OF FORESTS,
BELGAUM CIRCLE.

Copy to the Divisional Forest Officer, Belgaum with reference to his No.C/11/239 of 15.5.1957.

MHN: 22.5.

19/10

Subject: Request for grant of forest land for Kumri Cultivation.

No. C/11/ 239 of 57.58.
Belgaum, 15 May 1957.

To

The Conservator of Forests,
Belgaum Circle, Belgaum.

Reference: Your No. 22/375/635 of 18-4-57, 22/375/D/64
of 25-4-1957.

In submitting herewith application dated 10-4-57 from the villagers of Angaon and another dated nil from the villagers of Parwad requesting for grant of land in lieu of the areas already granted, I have to report as under:-

Angaon.

2. The villagers have given 475 acres and 28 gunthas of forest land in S.No. 5 for Kumri cultivation by rotation in 16 years for raising Ragi and Wari crops. These villagers are not allowed to cross the Goa Frontier line for an access to their Kumri land and hence they are deprived of taking up cultivation. In lieu of this, they request to grant them fresh area for Kumri cultivation near the village site as they have to depend mainly on Kumri cultivation.

3. The area applied for by the villagers is lying about 1 1/2 miles away from the village site and is having gentle slope. The area consists of tree crop of very inferior semi ever-green species such as Hela, Anjan, Kunjan and other species. Besides this, there is plenty of Karvi on the upper slopes. Except in few patches, the tree-growth is 12' to 22' in height and 10" to 16" in girth. They have no value locally nor in the market. There is also no marketable timber worth extraction. They may be cut and utilized for burning the Kumri plot applied for cultivation.

By the villagers

4. An area of 60 acres (equal plot No. I in their original Kumri area) containing very inferior tree-growth from F.S. No. 7 of Angaon is laid out and due to emergency of the season handed over to the villagers for Kumri Cultivation as already reported. The sketch of the area is enclosed herewith.

Parwad.

5. The villagers have been given 856 acres 2 gunthas of forest land in S.No. 62 (part) for Kumri cultivation by rotation in 16 years for raising Ragi and Wari crops. As they are also not allowed to cross the frontier line, they cannot take up cultivation in the Kumri plots lying on the border and so they are deprived of their cultivation for their maintenance. They have, therefore, requested for grant of fresh area from the forest near the village site in lieu of the area already granted.

6. The area applied for by the villagers is lying about 1 1/2 miles away from the village site. The area has got a gentle slope towards Western Direction. On the upper slopes there are pretty big open patches with sparse stunted tree-growth, Karvi and big boulders. On the lower slopes, there is a tree-crop of very inferior semi ever-green species like Anjan, Kunjan, Hela and creepers. There are very few Matti Poles with average girth 12" to 15" and height 15' to 20'. They have no value locally and extraction and transport of the material to the market is not worthwhile being very expensive. The R.F.O. is however, asked to submit a list

of such ^{P&E} points that can be utilized for domestic and the rest can be burnt for Kumri cultivation.

7. An area of 129 ^{acres} ~~acres~~ ^{Plot No. 1} in their original Kumri area) containing very inferior species from F.S.No.62 of Parvad ^{as stated above} laid out and handed over to the villagers of Parvad for Kumri cultivation. The sketch of the area is enclosed herewith.

8. Necessary sanction may kindly be accorded.

D. M. Herwatta
1575

~~Mr~~ D. M. Herwatta J-1

10/106 SDA Divisional Forest Officer, 2
Belgaum.

SD/-1575

Copy forwarded with compliments to the Collector of Belgaum with reference to his No. 105/108/599 of 15-4-57.

Copy Forwarded with compliments to the Assistant Collector, Belgaum. Prant, Belgaum with reference to his No. LNDAR 631 of 10-4-1957.

Copy forwarded to the M.T.O. Manapur with reference to his No. 105 of 2-4-1957. Further orders should be awaited.

21/10
17

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF MYSORE

See a di:-

Letter No.B3-11-101/57 dated 23-10-1957 from the Chief Conservator of Forests in Mysore, Bangalore recommending grant of forest lands for kumri cultivation to the villagers of Amgaon and Parwad, Taluka Khanapur District Belgaum.

2. Endorsement No.22/375/470 dated 30-5-57 dated 30-5-57 from the Conservator of Forests Belgaum requesting to approve of his action regarding lease of lands for kumri cultivation to the villagers of Amgaon and Parwad.

Order No.APD 137 Dst 57

Bangalore, Dated, /2-11-57

is

Government/pleased to direct that the forest lands as shown below should be released as recommended by the Chief Conservator of Forests for kumri cultivation in favour of the applicants on conditions that they should preserve forest trees till the final disposal of the said lands by the Forest Department:-

Sl.No.	S.No. & Village	Area	Petitioners of
1.	70 of Amgaon	60 acres	Amgaon
2.	52 of Parwad	129 acres	Parwad

2. The action of the Conservator of Forests in releasing the area in anticipation of sanction is approved.

By Order and in the name of the
Governor of Mysore,

(Signature)
(R.N. Gundu Rao)
Deputy Secretary to Government,
Agriculture & Forest Departments.

To

The Chief Conservator of Forests in Mysore, Bangalore, for information.(with petitions and sketch of lands).

Copy to the Collector of Belgaum with reference to his D.O. letter No.RB/FOR/599 dated 15th April 1957 addressed to Shri R.J. Rebello, Secretary to the Govt. of Mysore, Agriculture and Forest Departments, Bangalore.

Copy to the Conservator of Forests, Belgaum.

Ann.9/11.

207/c
(18)

PROCEEDINGS OF THE GOVERNMENT OF MYSORE

Read:-

Letter No.B3-11-101/57 dated 23-10-1957 from the Chief Conservator of Forests in Mysore, Bangalore recommending grant of forest lands for kumri cultivation to the villagers of Amagaon and Parwad, Taluka Khanapur District Belgaum.

2. Endorsement No.22/375/470 dated 30-5-57 dated 30-5-57 from the Conservator of Forests Belgaum requesting to approve of his action regarding lease of lands for kumri cultivation to the villagers of Amagaon and Parwad.

Order No.AFD 137 DAR 57

Bangalore, Dated, 12-11-57

is
Government/pleased to direct that the forest lands as shown below should be released as recommended by the Chief Conservator of Forests for kumri cultivation in favour of the applicants on conditions that they should preserve forest trees till the final disposal of the said lands by the Forest Department:-

Sl.No.	S.No. & Village	Area	Petitioners of
1.	70 of Amgaon	60 acres	Amgaon
2.	52 of Parwad	129 acres	Parwad

2. The action of the Conservator of Forests in releasing the area in anticipation of sanction is approved.

By Order and in the name of the
Governor of Mysore,

(Signature)
(M.N. Gundu Rao)
Deputy Secretary to Government,
Agriculture & Forest Departments.

To

The Chief Conservator of Forests in Mysore, Bangalore, for information.(with petitions and sketch of lands).

Copy to the Collector of Belgaum with reference to his D.O. letter No.RB/POB/599 dated 15th April 1957 addressed to Shri R.J. Rebello, Secretary to the Govt. of Mysore; Agriculture and Forest Departments, Bangalore.

Copy to the Conservator of Forests, Belgaum.

Inn.9/11.

SUBJECT *Grant of forest land for Kurni cultivation* (9)
** with reference to Dargan and Purnad*

Diary No. of letter replied to.....

Mysore Government Secretariat

()

the 195 .

Date of Issue.....195

Signed by.....

Section

Serial No.

File No.

Proceedings of the Government of
Mysore

To
Read—

The C.C.F. Mysore

6th,

Ref:— your letter H. No. B3-11-
101/57, dated 23-10-1957, on
the above subject.

Order thereon. No.

2) I am directed to request
you to inform Govt, the period
for which the lands under
reference are granted under
Kurni cultivation.

J. f.

of Dy Secy to Govt
11/12/57 H.R.D.

May this be—

- (i) printed?
- (ii) treated as a Standing Order?
- (iii) published in the Gazette,
English Part?
- (iv) translated?
- (v) placed at the disposal of the Press?
- (vi) published in the Gazette,
Kannada Part?